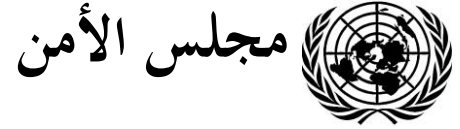


Distr.: General
24 May 2018
Arabic
Original: English



رسالتان متطابقتان مؤرختان ٢٣ أيار/مايو ٢٠١٨ موجهتان إلى الأمين العام ورئيسة مجلس الأمن من الممثل الدائم لإسرائيل لدى الأمم المتحدة

أكتب إليكم لأبلغكم بانتهاك إيراني آخر لقرار مجلس الأمن ٢٢٣١ (٢٠١٥). وهذه أحدث رسالة ضمن مجموعة من الرسائل المرسلة في ١٠ شباط/فبراير و ١٣ نيسان/أبريل و ١٠ أيار/مايو ٢٠١٨ (S/2018/111 و S/2018/349 و S/2018/443)، بشأن الانتهاكات الإيرانية لهذا القرار المرتكبة في عام ٢٠١٨ التي تضمنت إطلاق قذائف من سوريا على إسرائيل، وإطلاق مركبة جوية مسلحة غير مأهولة من سوريا إلى المجال الجوي الإسرائيلي.

ومنذ بداية عام ٢٠١٨، لم تتوقف إيران عن انتهاك قرار مجلس الأمن ٢٢٣١ (٢٠١٥) وذلك بأساليب متنوعة، بما في ذلك بإطلاق قذائف تسيارية. وأود أن أبلغ المجلس بإطلاق قذيفتين تسياريتين في كانون الثاني/يناير ٢٠١٨:

١ - في ٢ كانون الثاني/يناير، أطلقت إيران قذيفة من طراز شهاب-٣ من منصة إطلاق في تشابهار (في جنوب شرق إيران)؛

٢ - وفي ٥ كانون الثاني/يناير، أطلقت إيران قذيفة من طراز سكود من منصة إطلاق تقع على مسافة ١١٠ كيلومترات شمال شرقي مدينة كرمان.

وتجدر الإشارة إلى أن القذيفتين من طراز شهاب-٣ ومن طراز سكود من الفئة الأولى من القذائف التسيارية، كما يعرفها نظام التحكم في تكنولوجيا القذائف، وهي قادرة على حمل شحنة نووية تزن ٥٠٠ كيلوغرام على مسافة تفوق ٣٠٠ كيلومتر. ولهذا تشكل أنشطة إيران انتهاكا للمادة ٣ من المرفق بقرار مجلس الأمن ٢٢٣١ (٢٠١٥).

وتواصل إيران تجاهل التزاماتها تجاه المجتمع الدولي وتزيد من زعزعة الاستقرار في الشرق الأوسط، ولا سيما في سوريا ولبنان والعراق واليمن وقطاع غزة. وتشكل أنشطتها خطرا مباشرا على إسرائيل وعلى المنطقة بأسرها. ويجب أن يظل مجلس الأمن يقظا في مواجهة العدوان الإيراني وأن يضمن امتثال إيران بشكل تام للقانون الدولي.

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) داني دانون
السفير
الممثل الدائم

